



550 West 14 Avenue
Vancouver, BC V5Z 1P6
E-Mail: office@stmarysbc.com

Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці

Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish

Phone: 604.879.5830
Fax: 604.874.2727
Website: www.stmarysbc.com

*“Today the Virgin stands before us in the temple,
And together with the choirs of saints prays to God for us.”*

13 грудня, 2020

Volume 65 No. 38

December 13, 2020

Служби Божі/Divine Liturgies

*Неділя/Sunday: 8:30 AM in English
10:30 AM (sung) in Ukrainian*

У Свята/Holy Day of Obligation

10:30 AM

Щодня/Daily Scheduled

7:30 AM in Chapel

Сповідь/Confessions: 30 minutes before
the beginning of the Divine Liturgy - or by
appointment during the week

Baptism by appointment

**Anointing of the Sick/Hospital Visits/
Eucharist for the sick** - any time

Marriages - the arrangements with the priest
must be made at least 6 months before the
marriage

Funerals - by arrangement

Basilian Fathers serving the Parish:

Fr. Joseph Pidskalny, OSBM - Administrator

*Most Rev. Severian Yakymyshyn, OSBM
Bishop-Emeritus*

Неділя Святих Праотців



Sunday of the Holy Fore-Fathers

Colossians 3:4-11
Luke 14:16-24

TODAY: Sunday, December 13: Welcome! The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes all guests, friends, and Parishioners participating in this Divine Liturgy.

Вітаємо! Парафія Покрови Пресвятої Богородиці вітає всіх гостей, приятелів та парафіян, які беруть участь у цій Службі Божі.

Public Health Orders - Province of British Columbia

On December 7, 2020 our Provincial Health Officer extended the restrictions to help stem the tide of the pandemic that our world currently faces. Places of worship will continue to remain closed till at least January 8, 2021.

St. Mary's Ukrainian Catholic Church will remain closed until further notice.

Note: During this time when the church remains closed, the Sunday Divine Liturgy will be pre-recorded on Saturday evening and posted on our parish website on Sunday morning.

Eternal Memory!

Sincerest condolences are extended to the Family of the late Evelyn Anne Bayrock. Funeral Service is pending.

We also extend sincerest condolences to our parishioners who have recently lost loved ones.

May the memory of those departed be eternal. Вічна Пам'ять!

Thank you for your most generous donations and continued support. Please do not forget our parish and all its financial obligations during this time. May Our Lord bless and reward you!

Prayer Petitions

We pray for those who have contracted the Coronavirus, and their families and friends. Lord, grant them your healing, peace and hope. Lord, hear us and have mercy.

We pray for all health care professionals and caregivers who give of themselves for our physical and mental wellbeing. Lord, strengthen them in their work to help us. Lord, hear us and have mercy.

We pray for those who experience anxiety or mental illness, and for those who fear for their health and safety during this time of pandemic. Lord, grant them your consolation and peace. We pray, hear us and have mercy.

We also pray for all who have died from the Coronavirus, and for their family members and friends. May they find a place of light where there is no pain, sorrow or mourning, but only life without end. Lord, hear us and have mercy.

“Kindness in words creates confidence.
Kindness in thinking creates profoundness.
Kindness in giving creates love.” Lao Tzu

Pope Francis proclaims “Year of St Joseph”

With the Apostolic Letter “Patris corde” (“With a Father’s Heart”), Pope Francis recalls the 150th anniversary of the declaration of Saint Joseph as Patron of the Universal Church. To mark the occasion, the Holy Father has proclaimed a “Year of Saint Joseph” from December 8, 2020, to December 8, 2021.

In the Apostolic Letter Pope Francis describes Saint Joseph as a beloved father, a tender and loving father, an obedient father, an accepting father; a father who is creatively courageous, a working father, a father in the shadows.

The Holy Father wrote “Patris corde” against the backdrop of the Covid-19 pandemic, which, he says, has helped us see more clearly the importance of “ordinary” people who, though far from the limelight, exercise patience and offer hope every day. In this, they resemble Saint Joseph, “the man who goes unnoticed, a daily, discreet and hidden presence, who nonetheless played an incomparable role in the history of salvation.”

The letter in its entirety may be found on the Vatican website. Please use this link:

http://www.vatican.va/content/francesco/en/apost_letters/documents/papa-francesco-lettera-ap_20201208_patris-corde.html

At the conclusion of his Apostolic Letter, Pope Francis adds another prayer to St. Joseph, which he encourages all of us to pray together:

Hail, Guardian of the Redeemer, Spouse of the Blessed Virgin Mary.

To you God entrusted his only Son;

In you Mary placed her trust;

With you Christ became man.

Blessed Joseph, to us too,

Show yourself a father and guide us in the path of life.

Obtain for us grace, mercy, and courage, and defend us from every evil. Amen.

<https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2020-12/pope-francis-proclaims-year-of-st-joseph.html>

The Holy Father’s Prayer Intention for December 2020

For a life of prayer: We pray that our personal relationship with Jesus Christ be nourished by the Word of God and a life of prayer.

Pastoral Letter

The Catholic Bishops of Alberta and the Northwest Territories have issued a pastoral letter on COVID-19 and vaccines. In the letter, the Bishops address the question, if a vaccine is ethically contaminated, is it possible for a Catholic to receive it if there are no ethical options available and there exists a proportionately grave reason to do so.

Bishop David, the Apostolic Administrator for the Eparchy of New Westminster, has asked that this letter be shared with all the faithful. You may find it on our parish website.

Christmas Candle/Різдвяна Свічка

Since 2012 the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster has been collecting funds to help underprivileged and orphaned children in Ukraine through our Christmas Candle appeal. Our fundraising program, “**Christmas Candle/Різдвяна Свічка**” is part of a larger global appeal sponsored by Caritas Ukraine. The appeal is once again taking place for the month of December and we encourage everyone to remember these children during our Christmas season with a donation.

Donations can be made at any Ukrainian Catholic Parish in BC or mailed and payable to the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster and clearly marked with “Christmas Candle Project” on the envelope and cheque. For more information, please contact Dana Koren Lupynis, Natalia Lupynis or Emelia Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com and follow us on Facebook at [Caritas “Christmas Candle/Різдвяна свічка” Campaign](#), sponsored by NWEparchy.

Tropars and Readings for the Sunday of the Holy Fore-Fathers Post-Feast of the Immaculate Conception

Resurrection Tropar, tone 3:

Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with His arm. He trampled death by death; He became the firstborn of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the world.

Tropar of the Feast, tone 6:

Rejoice, O people, and exult, for today there shines for us the morning star of a mystery-laden day. The Virgin Mary is immaculately conceived in the womb of the wondrous Anna. Falling to our knees together with the angelic hosts, let us venerate her and say: Rejoice, O Mother of the eternal Light, Christ our God, who enlightens us who live in the shadow of death, and directs our steps to the path of peace.

Tropar of the Fore-Fathers, tone 2:

Through faith you justified the Patriarchs, O Lord, and through them You made a commitment to a Church of various nations. Today they are among the Saints; for their descendant is the Virgin, who gave birth to You. Wherefore, by their prayers, O Christ God, have mercy on us.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kondak of the Fore-Fathers, tone 6:

You did not worship a man-made image, O blessed youths, but were glorified in the test of fire, protected by a power beyond description. From the searing flames you cried out to God, saying: Hasten to help us, O merciful Lord, for in Your greatness You can do whatever You will.

Now and for ever and ever. Amen.

Kondak of the Feast, tone 7.

Today the hand of the Holy Spirit, in the womb of the wondrous Anna, paints a precious icon of the glory of God. Today, by the power of the Most High, a mighty armour is raised against the devil - the most blessed Virgin Mary. Admiring her, along with the angelic choirs, let us call to her: Rejoice, O You who were worthy of a most particular salvation! The only one of mankind, You were not cleansed, but beforehand protected, from original sin.

Prokimen, tone 4: All honour and blessing to You, Lord, God of our ancestors, may your name be held glorious for ever.

verse: Your justice is apparent in all that You have done for us.

A Reading from St. Paul's Letter to the Colossians (3:4-11)

Brethren. Your real life is Christ and when he appears, then you too will appear with him and share his glory!

You must put to death, then, the earthly desires at work in you, such as sexual immorality, indecency, lust, evil passions, and greed; for greed is a form of idolatry. Because of such things God's anger will come upon those who do not obey him. At one time you yourselves used to live according to such desires, when your life was dominated by them.

But now you must get rid of all these things: anger, passion, and the hateful feelings. No insults or obscene talk must ever come from your lips. Do not lie to one another, for you have put off the old self with its habits and have put on the new self. This is the new being which God, its Creator, is constantly renewing in his own image, in order to bring you to a full knowledge of himself. As a result, there is no longer any distinction between Gentiles and Jews, circumcised and uncircumcised, barbarians, savages, slaves, and free, but Christ is all, Christ is in all.

Alleluia (3)

verse: Moses and Aaron are among His priests, and Samuel among those who invoked His Name.

verse: They invoked His Name and He answered them.

A Reading from the Holy Gospel according to Luke (14:16-24)

Jesus told this parable: "There was once a man who was giving a great feast to which he invited many people. When it was time for the feast, he sent his servant to tell his guests, 'Come, everything is ready.' But they all began, one after another, to make excuses.

The first one told the servant, 'I have bought a field and must go and look at it; please accept my apologies.'

Another one said, 'I have bought five pair of oxen and am on my way to try them out; please accept my apologies.'

Another one said, 'I have just gotten married, and for that reason I cannot come.'

The servant went back and told all this to his master. The master was furious and said to his servant, 'Hurry out to the streets and alleys of the town, and bring back the poor, the crippled, the blind, and the lame.' Soon the servant said, 'Your order has been carried out, sir, but there is room for more.' So the master said to the servant, 'Go out to the country roads and lanes and make people come in, so that my house will be full. I tell you all that none of those who were invited will taste my dinner.'" Then Jesus added, "For many are called, but few are chosen."

Instead of "It is truly right":

O my soul, extol the only One who, with Christ was conceived without sin.

The God of Israel has shown his power, he dethroned the mighty and elevated the humble. Thus did the Mighty One from above visit us and direct us on the path of peace.

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest.

Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia. (3)

Prayer of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in these Holy Gifts!

I love You above all things and I desire to receive You into my soul.

Since I cannot receive You now, I place before You my whole life and hope, O loving Master; and I ask, pray, and entreat You: Make me worthy to partake in a mystical way and with a pure conscience of Your awesome and heavenly Mysteries: for forgiveness of sins, for the pardon of offenses, for communion of the Holy Spirit, for the inheritance of the kingdom of heaven, for confidence before You, and not for judgment or condemnation.

I embrace You as You enter and abide in me, and I unite myself completely to You.

Permeate my soul and body, and never permit me to be separated from You. Amen.